

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 48

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Avis stellt den "Aushilfs-Wagen," vor

Sie werden hoffnungslos verspätet sein.

Vielleicht sollten Sie Ihrer Frau anrufen oder  
Ihrem nächsten Kunden,  
Ihrem Verkaufsleiter,  
Ihrer Luftverkehrsgesellschaft,  
Ihrem Arzt,  
Ihrem Chef,  
Ihrem Hotel,  
Ihrer Sekretärin,  
Ihrem Club,  
kurz gesagt: Sie entschuldigen sich.

Sie erklären, dass Ihr Wagen  
stecken blieb,  
oder repariert wird,  
oder im Service ist.  
Dass Sie den Zug verpassten,  
oder das Flugzeug,  
oder den Bus.  
Oder: Sie können Avis telefonieren und  
erhalten einen Aushilfs-Wagen Ihrer Wahl.

Vielleicht einen schönen,  
neuwertigen Simca.  
Zu welcher Zeit Sie auch immer einen  
Wagen brauchen, wir beschaffen ihn. Wo immer  
in Europa, wir bringen ihn.

Und wenn Sie eine Avis-Kreditkarte  
besitzen, benötigen Sie nichts Weiteres. Ausser  
zwanzig Rappen für den Anruf.  
Oder Sie telefonieren auf unsere Kosten.  
Wir würden das verstehen.



**Avis wir vermieten Autos**

© AVIS RENT A CAR SYSTEM INC. A WORLDWIDE SERVICE OF ITT

Die Avis-Kreditkarte könnte den grössten Beitrag  
des Jahres zur Erhöhung der Leistung Ihres Betriebes darstellen.  
Verlangen Sie Unterlagen.

